PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH

**QUYEÅN 17**

**Phaåm 26: SÖÏ SAI KHAÙC CUÛA LUÏC GIÔÙI (Phaàn 2)**

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö coù ngöôøi trong moäng nghe tieáng nhaïc hay, taâm sinh vui thích. Khi thöùc giaác nhôù nghó laïi tieáng nhaïc hay vi dieäu ôû trong moäng. Nhö vaäy tieáng nhaïc ñoù coù thaät khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Ngöôøi naøy chaáp vieäc trong moäng laø thaät.

Nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì tieáng nhaïc hay trong moäng thaät khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän sinh vui thích. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng, söùc meät moûi taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Ñaïi vöông! Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, keû ngu dò sinh nghe tieáng vöøa yù khôûi leân yeâu thích, sinh ra nhieãm tröôùc taïo caùc nghieäp aùc. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba. Taïo nghieäp naøy roài saùt-na lieàn dieät maát. Nghieäp naøy dieät roài khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï, ñeán cuoái cuøng mang caên dieät, töï phaàn nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma- la giôùi vaø A-tu-la, hoaëc trôøi hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaàu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Khi thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, khi dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Bieát roõ nhö vaày: thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät chæ roõ.

Naøy Ñaïi vöông! Nghe tieáng xaáu thì sinh öu naõo. Nhö ngöôøi trong moäng thaáy chia lìa ngöôøi thaân yeâu, buoàn raàu khoùc loùc sinh ñaïi saàu khoå. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Khi ngöôøi naøy thöùc roài nhôù laïi vieäc trong moäng coù thaät khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân!

Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp ngöôøi trong moäng laø thaät. Nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì vieäc thaân yeâu trong moäng roát raùo khoâng coù thì laøm gì coù vieäc chia lìa. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng söùc meät moûi, taát caû ñeàu khoâng coù thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Naøy Ñaïi vöông! Keû ngu si dò sinh nghe tieáng dôû lieàn sinh saàu naõo, khôûi leân taâm saân giaän, taïo ra nghieäp saân. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba. Taïo nghieäp aáy roài saùt-na lieàn dieät maát. Nghieäp aáy dieät roài khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï; ñeán cuoái cuøng mang caên dieät, töï phaàn nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän hieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, A-tu-la, hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Khi nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, khi dieät khoâng ñi veà ñaâu. Khi thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng, bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå chæ roõ.

Naøy Ñaïi vöông! Tai nghe tieáng xaû khôûi leân töôûng xaû. Nhö ngöôøi trong moäng nghe ngöôøi khaùc tuyeân noùi nhöng khoâng roõ nghóa cuù. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Khi ngöôøi naøy thöùc roài nhôù laïi tieáng ñaõ nghe trong moäng laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp vieäc trong moäng laø thaät, nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì tieáng trong moäng thaät khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän khoâng roõ nghóa cuù. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ uoång coâng meät söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Keû ngu si dò sinh tai nghe tieáng xaû khoâng ñaït nghóa thuù, khinh maïn cheâ bai taïo ra nghieäp si. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba, môùi vöøa taïo taùc thì lieàn dieät maát. Nghieäp naøy dieät roài khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï; cuoái cuøng maïng caên dieät, töï phaàn nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi cuù nghóa maø mình ñaõ nghe

khoâng roõ ôû trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, A-tu-la hoaëc trôøi hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Khi nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, khi dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû, cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå chæ roõ.

Ñaïi vöông neân bieát! Caùc caên nhö huyeãn, caûnh giôùi nhö moäng, taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu vaéng laëng. Ñaây goïi laø Khoâng giaûi thoaùt moân. Khoâng voâ khoâng töôùng goïi laø Voâ töôùng giaûi thoaùt moân. Neáu khoâng töôùng thì khoâng nguyeän caàu, ñoù laø Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân. Ba phaùp naøy cuøng ñi ñoái vôùi khoâng, laø con ñöôøng ñaàu tieân ñi ñeán Nieát-baøn, quyeát ñònh nhö phaùp giôùi, roäng lôùn nhö hö khoâng, ñoái vôùi thí duï naøy neân bieát nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö coù ngöôøi trong moäng duøng höông Chieân-ñaøn hoaëc höông Ña-ma-la dieäp vaø caùc loaïi höông khaùc xoa vaøo thaân. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Khi ngöôøi thöùc roài nhôù laïi vieäc xoa höông vaøo thaân laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp vieäc trong moäng laø thaät, nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì caùc loaïi höông trong moäng thaät khoâng coù, thì laøm gì coù chuyeän xoa vaøo thaân. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng coâng meät söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Keû ngu si dò sinh môùi nghe höông thôm lieàn sinh ham thích, taâm khôûi nhieãm tröôùc taïo nghieäp nhö vaäy. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba. Taïo nghieäp aáy roài lieàn tieâu dieät maát. Nghieäp naøy dieät roài khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï. Cho ñeán thöùc cuoái cuøng dieät, töï nghieäp hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán, ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu.

Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng. Thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå bieåu thò.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö ngöôøi trong moäng thaáy ñem raén cheát, choù cheát vaø ngöôøi cheát buoäc vaøo coå mình taâm sinh sôï haõi. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Khi ngöôøi naøy tænh giaác nhôù laïi nhöõng vieäc ñaõ thaáy laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp caûnh moäng laø thaät, nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì raén cheát trong moäng thaät khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän ñeo vaøo coå. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng coâng nhoïc söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Keû ngu si dò sinh thaáy caûnh hoâi thoái noåi leân saân giaän, cheâ bai taïo ta nghieäp naøy. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba, taïo nghieäp naøy roài saùt-na lieàn dieät maát. Nghieäp naøy khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi chính giöõa maø truï; ñeán cuoái cuøng maïng caên dieät, töï phaàn nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, A-tu-la, hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå bieåu thò.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö coù ngöôøi ôû trong moäng bò phi nhaân caét muõi. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Ngöôøi naøy thöùc roài nhôù laïi vieäc caét muõi trong moäng laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp caûnh trong moäng cho laø thaät, nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì muõi ôû trong caûnh moäng thaät khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän xeûo caét. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng coâng nhoïc söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Naøy Ñaïi vöông! Keû ngu si dò sinh thaáy caét muõi khôûi leân töôûng sôï haõi, taïo nghieäp si meâ. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba, taïo nghieäp naøy roài saùt-na lieàn dieät maát. Nghieäp naøy dieät roài khoâng nöông töïa vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï; ñeán cuoái cuøng maïng caên dieät taän, töï phaàn nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, A-tu-la hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå chæ roõ.

Ñaïi vöông neân bieát! Caùc caên nhö huyeãn, caûnh giôùi nhö moäng, taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu vaéng laëng. Ñaây goïi laø Khoâng giaûi thoaùt moân. Khoâng voâ khoâng töôùng, goïi laø Voâ töôùng giaûi thoaùt moân. Neáu khoâng coù töôùng thì khoâng nguyeän caàu, goïi laø Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân. Ba phaùp naøy cuøng ñi vôùi khoâng, laø con ñöôøng ñaàu tieân ñi ñeán Nieát-baøn, quyeát ñònh nhö phaùp giôùi, roäng lôùn nhö hö khoâng, ñoái vôùi thí duï neân bieát roõ nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö coù ngöôøi ôû trong moäng bò ñoùi khaùt böùc baùch ñöôïc gaëp caùc moùn aên ngon maëc yù maø aên. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Sau khi thöùc giaác, ngöôøi naøy nhôù nghó laïi caùc moùn aên ngon trong moäng laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp caûnh trong moäng laø thaät nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì thöùc aên ngon trong moäng hoaøn toaøn khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän aên. Neân bieát, ngöôøi chæ luoáng coâng nhoïc söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Keû ngu si dò sinh thaáy thöùc aên ngon roài taâm sinh ñaém tröôùc khôûi leân nghieäp tham. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba; môùi vöøa taïo taùc saùt-na lieàn dieät maát. Nghieäp naøy dieät roài, khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï, ñeán cuoái cuøng maïng caên dieät taän, töï phaàn

nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma- la giôùi, A-tu-la hoaëc trôøi hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå chæ roõ.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö ngöôøi trong moäng bò ñoùi böùc baùch, aên phaûi nhöõng moùn döa ñaéng nhö Caâu-xaù-ñaùt-keá töû, Taát-thoâ-ma-rò-naïi töû, taâm sinh saân haän. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Sau khi ngöôøi naøy thöùc roài nhôù laïi vieäc aên döa ñaéng trong moäng laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät coù, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp caûnh trong moäng laø thaät, nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì döa ñaéng trong moäng hoaøn toaøn khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän aên. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng coâng nhoïc söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Keû ngu si dò sinh trong moäng bò ñoùi khaùt böùc baùch, aên phaûi vò ñaéng taâm sinh saân haän, taïo ra nghieäp naøy. Thaân nghieäp coù ba, ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba. Taïo nghieäp aáy roài lieàn dieät maát. Nghieäp aáy dieät roài khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï; ñeán cuoái cuøng maïng caên dieät, töï phaàn nghieäp baùo thaûy ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc, hoaëc ñoïa baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, A-tu-la, hoaëc ngöôøi, hoaëc trôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc

giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå chæ roõ.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö ngöôøi trong moäng thaáy mình bò caét löôõi. YÙ Ñaïi vöông nghó sao? Sau khi ngöôøi naøy thöùc giaác nhôù laïi vieäc trong moäng laø thaät coù khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng thaät, thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi naøy chaáp vieäc trong moäng laø thaät, nhö vaäy coù phaûi laø ngöôøi trí khoâng?

Vua thöa:

–Khoâng phaûi, thöa Theá Toân! Vì sao? Vì löôõi ôû trong moäng hoaøn toaøn khoâng coù thì laøm gì coù chuyeän caét löôõi. Neân bieát, ngöôøi naøy chæ luoáng coâng nhoïc söùc, taát caû ñeàu khoâng thaät.

Ñöùc Phaät khen:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Keû ngu si dò sinh naøy thaáy bò caét löôõi taâm sinh saân nhueá buoàn raàu taïo ra nghieäp naøy. Thaân nghieäp coù ba ngöõ nghieäp coù boán, yù nghieäp coù ba. Taïo nghieäp naøy roài saùt-na lieàn dieät maát. Nghieäp naøy khoâng nöông vaøo Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán phía, treân döôùi, chính giöõa maø truï; ñeán cuoái cuøng maïng caên dieät töï phaàn nghieäp baùo ñeàu hieän tieàn. Cuõng nhö tænh moäng nhôù laïi vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc laø chuû, nghieäp laø phan duyeân, caû hai laøm nhaân cho nhau. Thöùc ñaàu tieân sinh khôûi hoaëc höôùng vaøo ñòa nguïc hoaëc ñoïa vaøo baøng sinh, Dieäm-ma-la giôùi, A-tu-la, hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi. Thöùc ñaàu tieân sinh roài ñeàu chòu quaû baùo aáy, ñoàng phaàn taâm phaåm lieân tuïc tuøy chuyeån. Thöùc cuoái cuøng dieät goïi laø töû uaån, thöùc ñaàu tieân khôûi goïi laø sinh uaån.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp nhoû naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc. Vì sao? Vì taùnh sinh dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thaân thöùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc nghieäp aáy sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Luùc thöùc ñaàu tieân sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Vì lìa töï taùnh. Neân bieát roõ nhö vaày: Thaân thöùc thaân thöùc khoâng, töï nghieäp töï nghieäp khoâng, thöùc ñaàu tieân thöùc ñaàu tieân khoâng, hoaëc dieät dieät khoâng, hoaëc sinh sinh khoâng. Bieát roõ nghieäp chuyeån khoâng coù taùc giaû cuõng khoâng coù thoï giaû, chæ duøng danh töôùng phaân bieät ñeå chæ roõ.

Ñaïi vöông neân bieát! Caùc caên nhö huyeãn, caûnh giôùi nhö moäng, taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu vaéng laëng. Ñaây goïi laø Khoâng giaûi thoaùt moân. Khoâng voâ khoâng töôùng goïi laø Voâ töôùng giaûi thoaùt moân. Neáu khoâng coù töôùng thì khoâng coù nguyeän caàu, goïi laø Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân. Ba phaùp naøy cuøng ñi ñoái vôùi khoâng, laø con ñöôøng ñaàu tieân ñi ñeán Nieát- baøn, quyeát ñònh nhö phaùp giôùi, roäng lôùn nhö hö khoâng, ñoái vôùi thí duï naøy neân bieát roõ nhö vaäy.

